

Ort:

Mutterswert

Überlieferer:

Seper geb. Liszt Maria  
geb. 1886

Aufzeichner und Einsender:

Ernst Göll, Oberwart

131  
12 10  
5

### Er a kislány megy a kútra.



Er a kislány megy a kútra, piros almát hint az útra; hajnalban,



hajnal előtt, rózsafa nyílik a házam előtt.

2. Er a kis lány azt akarja, hogy a legény felkaphodja; hajnalban stb.
3. Vessett a lúd a jégem, majd felkel a jövő héten; hajnalban stb.
4. Házam előtt stíglie fészek, a dobosom mindig részeg; hajnalban stb.
5. Házam előtt hajnalodik, a dobosom dobosom józanodik; hajnalban stb.

### Jóhc Übersetzung

1. Dieses Mädchen geht zum Brunnen, rote Äpfel streut <sup>es</sup> sie auf den Weg; Bei der Morgendämmerung erweckt vor meinem Hause der Rosenstock.
2. Dieses Mädchen will, daß es ein Zwirliche erpimmt. Bei der Morgendämmerung erweckt vor meinem Hause der Rosenstock.
3. Die Ente fiel auf dem Eise nieder, in der nächsten Woche wird sie wieder aufstehn. Bei der Morgendämmerung ... usw.
4. Vor meinem Hause der Stieglitz - Nest - mein Trommler ist immer betrunken; Bei der Morgendämmerung .....
5. Vor meinem Hause dämmerst es, mein Trommler wird müchtig; Bei der Dämmerung .....